

JRG

+GF+

JRG Armaturen

JRG Infinity M

Technische Dokumentation



Rückspülbare Filter

JRG Infinity M, JRG Code 1880	3
• Produktbeschreibung.....	3
• Technische Grundlagen	4
• Ventilhandhabung.....	4
• Technische Daten.....	5

JRG Infinity M, JRG Code 1880



JRG Infinity M

Produktbeschreibung

Der JRG Infinity M ist ein manueller Rückspülfilter zum Anschluss an JRG Anschlussstück mittels Adapter. Die Rückspülung erfolgt manuell per Handrad mit ausstellbarer Kurbel.

Lieferumfang: Filter-Grundkörper mit Messingkopfteil, Abdeckhaube, Klarsichtzylinder, Datumsring, Filterelement, Sicherheitskugelhahn, Abwasseranschluss (HT-Anschluss oder Schlauchtülle R 3/4") und JRG Anschlussstück mit Adapter aus Rotguss (Aussengewinde BR 1 nach EN ISO 228-1, ohne Verschraubungen).

Funktion

Das Rohwasser strömt durch den Rohwassereintritt in den Filter ein und dort von innen durch das Filterelement zum Reinwasseraustritt. Dabei werden Fremdpartikel $> 90 \mu\text{m}$ an der Innenseite des Filtergewebes zurückgehalten. Je nach Gewicht und Grösse fallen diese Partikel direkt in den unteren Teil des Filterelements oder bleiben am Filtergewebe haften. Das Filterelement kann durch Rückspülen in regelmässigen Abständen gereinigt werden.

Die Rückspülung erfolgt manuell und funktioniert nach dem wirkungsvollen Prinzip der Rückspülung durch Absaugung (Saugleisten-Rückspülsystem).

Der Filtrationsprozess läuft auch während der Rückspülung ohne Unterbrechung, da ca. 90 % der Filterfläche für den Filterbetrieb ständig zur Verfügung stehen. (Non-Stop-Filtration).

Applikationen

- Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Spitäler, Alters- und Pflegeheime
- Hotels
- Kasernen
- Sportstätten
- Industrie- und Gewerbebauten
- usw.

Vorteile / Merkmale

- Manuelle Rückspülung mit Drehknopf ohne Betriebsunterbrechung
- Schutz vor Partikel und Verunreinigungen in Ihrer Trinkwasserinstallation
- Optimale Reinigung durch das Saugleisten-Rückspülsystem
- Filtertasse aus schlagfestem Kunststoff, Filterkopf aus Messing und Anschlussstück aus Rotguss
- Einbau waagrecht oder senkrecht

Durchflussmedien

- Trinkwasser

Technische Grundlagen

Die JRG Infinity M sind zur Filtration von Trinkwasser bestimmt. Sie schützen die Wasserleitungen und die daran angeschlossenen wasserführenden Systemteile vor Funktionsstörungen und Korrosionsschäden durch Fremdpartikel wie Rostteilchen, Späne, Sand, Hanf etc., max. Ø 2 mm.

Die Filter sind nicht einsetzbar bei chemikalienbehandelten Kreislaufwässern. Bei Einsatz zur Filtration von Prozesswasser und Kühlwasser für Durchlaufkühlungen ist eine Fachberatung erforderlich.

Bei Wässern mit groben Schmutzpartikeln einen Grobschmutzabscheider vorschalten.

Für Öle, Fette, Lösungsmittel, Seifen und sonstige schmierende Medien sind die Filter nicht geeignet. Ebenso nicht zur Abscheidung wasserlöslicher Stoffe.

Ventilhandhabung

Installationshinweise

Örtliche Installationsvorschriften, allgemeine Richtlinien und technische Daten beachten.

Für die Rückspülung muss eine Spülwassermenge von mindestens 3,5 m³ pro Stunde zur Verfügung stehen, bzw. ein Druck von mind. 200 kPa (2 bar) während der Rückspülung hinter dem Filter vorhanden sein.

Ein Kanalanschluss (Abfluss) mind. DN 50 sollte vorhanden sein.

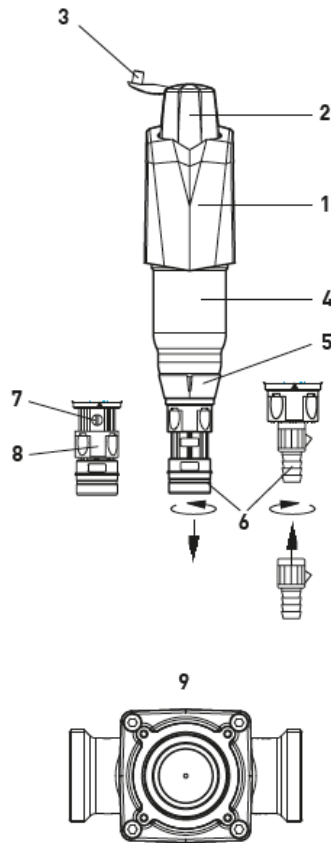
Der Einbauort muss frostsicher sein und muss den Schutz des Filters vor Lösungsmitteldämpfen, Heizöl, Waschlaugen, Chemikalien aller Art, UV-Einstrahlung und Wärmequellen über 40°C gewährleisten.

Achtung: Kunststoffteile von Öl und Fett, Lösemitteln und sauren sowie basischen Reinigern freihalten. Nach harten Stößen und Schlägen (z.B. mit ungeeignetem Werkzeug, Fall auf Steinboden etc.) muss ein Kunststoffteil auch ohne sichtbare Schäden erneuert werden (Berstgefahr). Extreme Druckschläge vermeiden.

Wartungshinweise

JRG Infinity M Filter bedürfen einer regelmässigen Funktionsüberwachung, Wartung und dem Austausch von funktionsrelevanten Teilen nach bestimmten Zeitintervallen. Das Filterelement muss regelmässig erneuert werden. Die Wartungsintervalle entnehmen Sie bitte der Einbau- und Bedienungsanleitung.

Technische Daten



Nr.	Beschreibung
1	Abdeckhaube (Kopfteil aus Messing)
2	Drehgriff, Kunststoff
3	Kurbel, Kunststoff
4	Klarsichtzylinder, Kunststoff - Filterelement, Kunststoff
5	Datumsring, Kunststoff
6	Abwasseranschluss (HT-Anschluss bzw. Schlauchtülle), Kunststoff
7	Sicherheits-Absperrhahn, Messing
8	Abdeckblende, Kunststoff
9	Anschlussstück, Rotguss

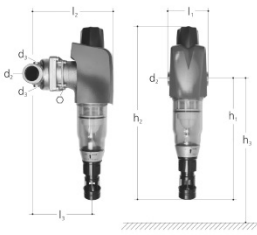
Spezifikation

Dimensionen	GN1½ DN40 – GN2 DN50
Werkstoffe Ventilkörper	Rotguss (Anschlussstück) und Messing (Filtergehäuse)
Dichtungswerkstoffe	EPDM
Druckstufe	PN 16
Temperatur	min. 5°C / max. 30°C
Anschlüsse	Aussengewinde BR 1 nach EN ISO 228-1
Durchflussrichtung	Gemäss Markierung auf Anschlussstück
Montage	Anschlussstück lageunabhängig, Ablass senkrecht nach unten

Druckverluste

Druckverlust Δp [bar]

Volumenstrom [m³/h]		2	4	6	8	10	12	14	18	22
GN	DN									
1 1/2	40	0.01	0.03	0.08	0.13	0.21	0.30	0.41	0.68	1.01
2	50	0.01	0.03	0.07	0.13	0.21	0.30	0.41	0.67	1



JRG Infinity M Filter, PN 16

Rückspülbarer Feinfilter manuell.

Anschlüsse mit Aussengewinde BR 1 nach EN ISO 228-1, ohne Verschraubungen, Anschlussstück aus Rotguss, Filterkopf aus Messing, Klarsichtbecher aus Kunststoff, Filterfeinheit 100µm, für Wasser bis max. 30°C.

JRG Infinity Filter sind vor UV-Strahlung und aggressiver Umgebung/Einflüsse zu schützen.

GN (inch)	DN (mm)	JRG Code	GF Code	SP	Gewicht (kg)
1 1/2	40	1880.040	350 691 012	1	7,100
2	50	1880.050	350 691 013	1	7,500

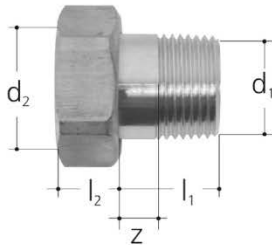
d2 G (inch)	d3 Rp (inch)	h1 (mm)	h2 (mm)	h3 (mm)	l1 (mm)	l2 (mm)	l3 (mm)	⊙
1 3/4	1/4	360	500	670	145	215	152	5mm
2 3/4	1/4	360	500	670	175	215	152	5mm

Zubehör

Verschraubungsübersicht zu JRG Infinity M

Es ist empfohlen die aufgelisteten Verschraubungen zu verwenden.

Die Dichtungen aus AFM 34 dürfen weder geölt, noch gefettet werden!



Eisenrohrverschraubung

Aus Messing, mit Aussengewinde und Dichtung, passend zu 1300-1333, 1350-1363, 2100-2110, 2113, 2130-2140, 2143, 8201.402 passend zu 9601.040, 9603.040, 9606.040, 9695.480

GN (inch)	DN (mm)	JRG Code	GF Code	Gewicht (kg)	d1 R (inch)	d2 G (inch)	l1 (mm)	l2 (mm)
1 ½	40	8201.560	350 332 101	0,360	1 ½	1 ¾	39	10
2	50	8201.640	350 332 201	0,620	2	2 ¾	47	11



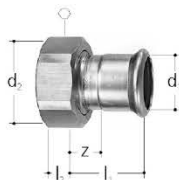
Verschraubung BR 1, mit Innengewinde

Aus Rotguss, mit Innengewinde für Armaturen mit Aussengewinde nach EN ISO 228-1 und Dichtung*

Passend zu: 1611, 1631, 2191, 3600, 5211, 5281, 6320, 6325

* AFM 34 Dichtungen dürfen weder geölt noch gefettet werden

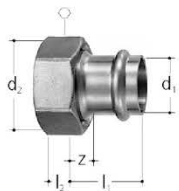
GN (inch)	DN (mm)	JRG Code	GF Code	Gewicht (kg)	d1 Rp (inch)	d2 G (inch)	l (mm)	z (mm)
1 ½	40	8333.560	351 061 445	0,500	1 ½	1 ¾	68	37
2	50	8333.640	351 061 455	0,853	2	2 ¾	77	40



Verschraubung für Mapress-Pressfitting-System BR 1

Mit Pressmuffe und loser Mutter, flachdichtend, passend zu 1303, 1313, 1323, 1333, 1353, 1363, 1611, 1621, 2100-2140, 2161, 3600, 5010, 5011, 5080, 5081, 5211, 5281, 6320

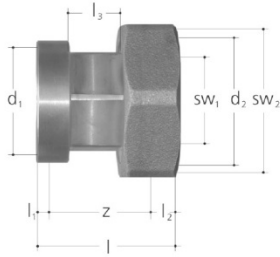
d1 (mm)	DN (mm)	JRG Code	GF Code	Gewicht (kg)	d2 G (inch)	l1 (mm)	l2 (mm)	z (mm)	○	Dichtung
42	40	8350.042	355 600 205	0,240	1 ¾	43	10	14	58	09 294 06
54	50	8350.054	355 600 206	0,430	2 ¾	49	10	14	75	09 294 12



Verschraubung für Optipress/Viega-Sanpress-System BR 1

Mit Pressmuffe und loser Mutter, flachdichtend, passend zu 1303, 1313, 1323, 1333, 1353, 1363, 1611, 1621, 2100-2140, 2161, 3600, 5010, 5011, 5080, 5081, 5211, 5281, 6320

d1 (mm)	DN (mm)	JRG Code	GF Code	Gewicht (kg)	d2 G (inch)	l1 (mm)	l2 (mm)	z (mm)	○	Dichtung
42	40	8355.042	355 600 606	0,360	1 ¾	61	13	20	60	09 294 06
54	50	8355.054	355 600 607	0,540	2 ¾	61	16	15	78	09 294 12

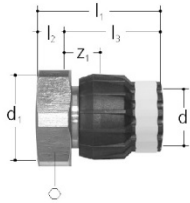


Muffen-Verschraubung, BR 2 auf BR 1

Zum Erstellen von Kombinationen, für Armaturen mit Aussengewinde nach EN ISO 228-1, aus Rotguss, mit Innengewinde, loser Mutter und Dichtungen*
 Passend zu: 1611, 1631, 2191, 3400, 5120, 5211, 5281
 * AFM 34 Dichtungen dürfen weder geölt noch gefettet werden.

DN (mm)	JRG Code	GF Code	Gewicht (kg)
40	8360.040	351 061 443	0,730
50	8360.050	351 061 453	1,170

DN	d1 G	d2 G	l	l1	l2	l3	SW1	SW2	z	Dichtung
(mm)	(inch)	(inch)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
40	1 3/4	2 3/4	68	10	11	22	48	72	48	09 294 06 / 09 294 07
50	2 3/8	2 3/4	74	11	14	22	58	89	49	09 294 12 / 09 294 10



Übergang auf Armaturen

Aus Rotguss, mit Innengewinde und Dichtung*, Bördel-Verschraubung MT aus Kunststoff, für JRG Sanipex d16/d20 und JRG Sanipex MT-Rohre
 * AFM 34 Dichtungen dürfen nicht geölt oder gefettet werden.

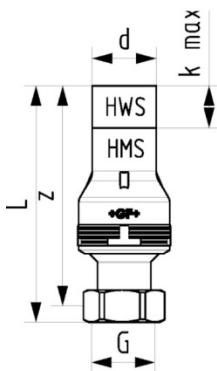
d	GN	JRG Code	GF Code	Gewicht (kg)	d1 G	l1	l2	l3	z1	⊙
(mm)	(inch)				(inch)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	
50	1 3/4	4700.134	351 650 995	0,550	1 3/4	81,5	10,0	71,5	33,0	60
63	2 3/8	4700.140	351 663 995	0,950	2 3/8	99,5	11,0	88,5	39,0	78



Übergang mit loser Mutter - flachdichtend

Muffenschweiss-Übergang mit loser Mutter und Zentrierung
 Gewinde mit UBA konformem Messing (Umwelt Bundesamt, Deutschland)
 EPDM-Dichtung zugelassen für Warm- und Kaltwasser
 Mit EPDM-Flachdichtung
 * nur für England vorgesehen
 * mit Zentrierung

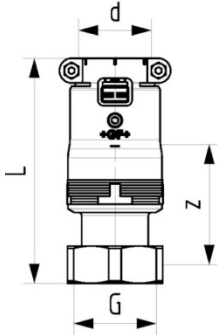
d	G	Code	Gewicht (kg)	L	z	k max.	L min.	HMS
(mm)	(inch)			(mm)	(mm)	(mm)		(mm)
50	1 3/4	761 069 696	0,599	142	131	22		28
63	2 3/8	761 069 698	1,139	159	147	21		30





Übergang mit loser Mutter - flachdichtend

Elektroschweiß-Übergang mit auf Verschraubung mit loser Mutter
 Gewinde mit UBA konformem Messing (Umwelt Bundesamt, Deutschland)
 EPDM-Dichtung zugelassen für Warm- und Kaltwasser
 Mit EPDM-Flachdichtung
 * nur für England vorgesehen
 * mit Zentrierung



d	G	Code	Gewicht	L	z
(mm)	(inch)		(kg)	(mm)	(mm)
50	1 3/4	761 069 732	0,666	131	73
63	2 3/8	761 069 734	1,186	152	89

The technical data are not binding. They neither constitute expressly warranted characteristics nor guaranteed properties nor a guaranteed durability. They are subject to modification. Our General Terms of Sale apply.

Georg Fischer JRG AG
 Hauptstrasse 130
 CH-4450 Sissach/Switzerland

Phone +41 -(0)61-975 2323
 info.jrg.ps@georgfischer.com
 www.gfps.com

BFS Code 1161709_v1_02_2025
 Production: GF BFS / SDE